



# Une école au Togo

Bonjour à tous,

*Les premiers pas vers des échanges, rencontres, partages, mises en commun d'idées, de projets, annonces, photos, ces pages vous appartiennent, elles seront ce que vous en ferez. Vous trouverez au dos la liste des premiers parrains et marraines, les nouveaux vous seront présentés au fur et à mesure. Dans la mesure du possible, merci d'indiquer une adresse Internet (pourquoi pas chez un(e) ami(e). Nous économiserons ainsi des arbres et des affranchissements. A vous lire,*

Marie.

**Bravo !**

bonjour,

D'accord pour communiquer mes coordonnées aux autres adhérents de l'association.

Je suis aussi très intéressé par l'histoire de cette action. Dans l'association "ESPOIRS POUR LES JEUNES" (dont je suis un des anima-

teurs, nous recherchons tous témoignages encourageants, positifs, pour que davantage de gens (et surtout chez les jeunes), s'engagent, au lieu de subir passivement ..

*Amike*  
(amicalement)

Emile Mas

Association  
'Une école au Togo'

09800 ARROUT  
Tél 0561 968 208

Courriel :  
uneecoleautogo@tiscali.fr

Jun 2004

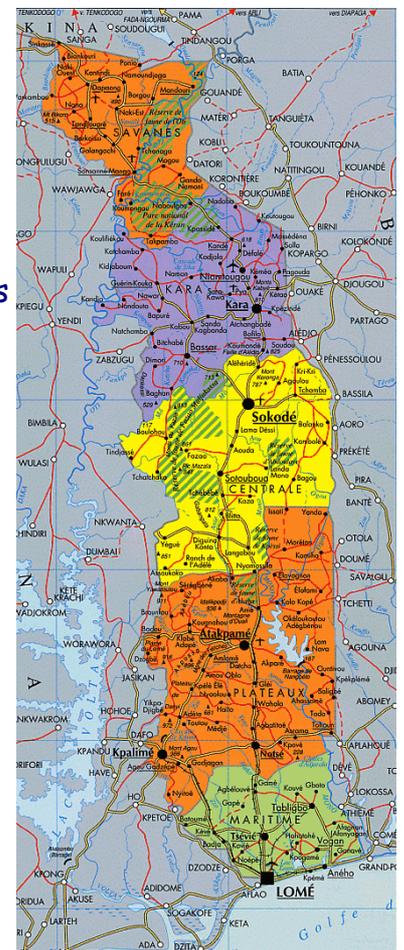
**Agrément de l'école !**

*Saluton !*  
(bonjour !)

je viens d'apprendre que l'agrément légal de l'école a été accordé/ Ce sera donc

une école tout à fait officielle qui va ouvrir ses portes en septembre !

Evelyne



## Premiers parrains et marraines de l'association « une école au Togo »

NOM Prénom	Adresse	N° téléphone	e.mail
<b>BAREILLE Robert</b>	26 avenue du Maréchal Foch 09200 SAINT-GIRONS	05.61.	robert-bareille@wanadoo.fr
<b>BIDAULT Francis</b>	« Las Fargues » 81500 CABANES	05.63.42.11.17	
<b>BURTSHELL Olivier</b>	09800 ARROUT	05.61.96.85.52	
<b>CASH Jeannette</b>	1 place des avions 31400 TOULOUSE	05.61.25.55.77	Rcash@free.fr
<b>DUGROS Denis</b>	10 Place Pasteur 09200 SAINT-GIRONS	05.61.66.10.49	
<b>FRESSONNET Claude</b>	43 place du Rumat 09500 MIREPOIX	05.61.60.18.95	Claude.fressonnet@wanadoo.fr
<b>GAVRILOV Chrystelle</b>	29 rue Desprez 31400 TOULOUSE	05.62.26.54.48	
<b>GARIE Georges</b>	09800 ARROUT	05.61.96.83.95	Georgarie@aol.com
<b>HELME Dominique</b>	13 rue Yvette Garrabié 09200 SAINT-GIRONS	05.61.66.71.87	
<b>LA MARAUDE</b>	09800 ARROUT	05.61.96.82.08	La-maraude2@wanadoo.fr
<b>LEBRAS Michèle</b>	85 route Nationale 59152 CHERENG		Milebras@wanadoo.fr
<b>LOGE Philippe</b>	La Fermette 09200 MOULIS	06.12.91.62.89	
<b>MAGDZIAK Krzysztof et Agnieszka Zelia et Nastia</b>	En voyage.....		Krzagn@pocsta.wp.pl
<b>MALBRANQUE Françoise</b>	09800 ARROUT	05.61.96.82.08	Sunkompanio@wanadoo.fr
<b>MALBRANQUE Michel</b>	100 rue Emile Zola 59320 HALLENNES-LEZ-HAUBOURDIN		
<b>MARCQ Jean-Pierre</b>	09800 ARROUT	05.61.96.82.08	Sunkompanio@wanadoo.fr
<b>MARCQ Philippe et Giuditha</b>	Les Aires 66660 CALCE	04.68.64.10.34	
<b>MAS Emile</b>	Rue de l'Esperanto 47190 GALAPIAN		Espergala@wanadoo.fr
<b>MAYNAU Daniel et Annie</b>	81500 BELCASTEL	05.63.58.71.67	Daniel.maynau@irsame.ups-tlse.fr
<b>MOROY Evelyne</b>	09800 ARROUT	05.61.96.82.08	Sunkompanio@wanadoo.fr
<b>PASSARELLA Gisela et Jean-François</b>	10 impasse Ecole Jules Ferry 34290 SERVIAN	04.67.39.16.30	jf.passarella@free
<b>PICO Michèle</b>	Le Carré 09800 ARROUT	06.73.14.37.38	
<b>PONTNAU Robert</b>	6 rue du Ségala 31180 CASTELMAUROU	05.61.09.30.68	Naupont@aol.com
<b>ROTELLINI Evelyne</b>	09800 ARROUT	05.61.96.82.08	Sunkompanio@wanadoo.fr
<b>ROTELLINI Jeannine</b>	43 RUE Waldeck-Rousseau 91210 DRAVEIL	01.69.03.77.47	
<b>ROTELLINI Sorane</b>	09800 ARROUT	05.61.96.82.08	
<b>SAVARY Marie</b>	6 avenue Henri IV 64150 MOURENX		

Kara Evelyne,

Vere mankas al mi terminoj por danki vin pro via helpego. Mi ne frue povis respondi vian mesagxon pro reta problemo. Nun tio solvetigxas, kaj mi diru ion al vi.

Kara Koffi,

Vere tempo tro rapidas ! Kiel fartas vi ? Chu chio bondisolvighas che vi, che la lernejo ? Ni multe imagas pri la nuntempa vivo en la lernejo, kaj multaj baptogepatroj (estas 25 nun) demandas nin pri la disvolvigo de la projekto, vere ni shatus flugi tiel musho por viziti vin !!!

Mi fartas bone. Kaj vi ?

La 12-an de junio finigxis la maja kurso. Entute 42 gelernantoj sekvis la kurson. Cxiuj, instruistoj kaj gelernantoj estis tre kontentaj. La ekzameno jam okazis kaj nun ni atendas la rezulton.

Fotojn pri la kurso Hans havas. Li sendu ilin al vi.

La projekto pluiras kaj certe en septembro la pordoj de la lernejo malfermigxos. Ni jam faris la necesajn pasxojn. La grava estis la peto de la permeso cxe la ministerio. Tio jam okazis kaj spertuloj de la ministerio jam vizitis la lernejon. Ili estas tre kontentaj pri la ejo. Ili baldaux disponigos al ni la permesilon. Subtenantoj (baptogepatroj) tute prave demandas pri la projekto. Mi ege

gxojas, ke la nombro pligrandigxas. Vi jam informos ilin pri la maja kurso kaj montru al ili la fotojn, kiujn Hans baldaux sendos al vi.

Do, char vi proponis afable respondi niajn demandojn, jen kelkaj :

Mi respondos cxiujn.

Kiuj estas la nuntempaj profesoroj ? Kiom estos dungitaj en septembro ? Kiel elekti ilin ? Kiel ili nomighas ?

Por la maja kurso mi elektis instruistojn kiuj jam multajn jarojn laboras profesie en la instruado. Ne ili instruos ekde septembro sed novaj homoj, kiujn ni en julio/auxgusto formos por la instruista metio.

Estos cxirkaux 6 profesoroj. Cxar ni sxatus malfermi ankaux pordojn por la elementa lernejo, aldonigxos du aux tri pliaj instruistoj. La elektado okazis cxefe per kooptado. Ni tiel havis multajn dosierojn, el kiuj ni elektis la plaj bonajn. La homoj, per kies dosieroj ni petis permeson de la ministro estas:

- Por la elementa nivelo :

AMOUZOU Efoe

KOUEVI Togbe Basile

AMEWOLO Akoété

- Por la duagrada nivelo

KPEKOU Anani

ATTAGLO Elom

MIHEAYE Koami

AGBOLO Didier

SEDJRO Moïse

DAVON Agossou

Chère Evelyne,

Il me manque vraiment les mots pour vous remercier de votre immense aide. Je n'ai pu répondre plus tôt à ton message en raison de problèmes sur Internet. Maintenant tout est en ordre et je peux te répondre.

Cher Koffi,

Vraiment, le temps passe trop vite ! Comment vas-tu ? Est-ce que tout se met en place comme il faut à l'école ? Nous pensons beaucoup à la vie de tous les jours dans l'école et de nombreux parrains (25 actuellement) nous demandent des nouvelles du déroulement du projet. Nous aimerions beaucoup voler comme des mouches pour venir vous rendre visite.

Je vais bien, et vous ?

Le 12 juin, s'est terminé le cours de mai. En tout, 42 élèves ont suivi le cours. Tous, enseignants et étudiants étaient très contents. L'examen a déjà eu lieu et nous attendons le résultat.

Han a des photos sur le cours. Il devrait vous les envoyer.

Le projet avance et certainement en septembre les portes de l'école s'ouvriront. Nous avons déjà fait le nécessaire. Le plus important était la demande de permission au ministère. Ceci a déjà été fait et les experts du ministère ont visité l'école. Ils étaient très contents du lieu. Ils nous délivreront bientôt l'autorisation.

Les parrains sont en droit de demander des nouvelles du projet.

Je suis très heureux que leur nombre croisse. Tu peux déjà les renseigner sur le cours de mai et leur montrer les photos que Hans t'enverra bientôt.

Donc, comme tu nous a aimablement proposé de répondre à nos demandes, en voici quelques unes :

Je répondrai à toutes.

Qui sont les enseignants actuels ? Combien seront retenus en septembre ? Comment seront-ils choisis ? Qui seront-ils ?

Pour le cours de mai, nous avons choisi des professeurs qui enseignent depuis de nombreuses années. Ce ne sera pas eux qui enseigneront à partir de septembre, mais des personnes que nous formerons au métier d'enseignant en juillet/août.

Il y aura environ 6 professeurs.

Nous souhaiterions ouvrir aussi les portes au cours élémentaires, aussi s'ajouteront deux ou trois enseignants supplémentaires. Le choix se fera certainement par concertation. Nous avons reçu beaucoup de dossiers parmi lesquels nous avons choisi les meilleurs. Les hommes pour lesquels nous avons demandé l'autorisation du ministre sont :

- pour le cours élémentaire :

AMOUZOU Efoe

KOUEVI Togbe Basile

AMEWOLO Akoété

- Pour le deuxième niveau

KPEKOU Anani

ATTAGLO Elom

MIHEAYE Koami

AGBOLO Didier

SEDJRO Moïse

DAVON Agossou



Certe estos sxangxo en septembro.

*Kiom da gelernantoj en la lernejo ? Kaj por la subtenantaj kursoj, kaj por la lerneniĝo ? Kiom da knaboj, kiom da knabinoj ? Kiel aghas ili ?*

Ni scios pri la nombro de gelernantoj ne pli frue ol en la fino de septembro. Ni tamen auxvidas cxirkaux cent en la unua jaro.



Cxar estos kaj la elementa kaj la meza niveloj, la agxo estos de 3 gxis 18 jaroj.

*Kiaj estas la lernataj fakoj ?*

Cxar ni apliku la programon de la gxenerala instruado en Togoland, estos normalaj instruobjektoj kiel en Francio en la elementaj lernejoj kaj en kolegioj (CEG). Krome estos Esperantaj kursoj kaj ankaux pacedukado.

*Kiom da horoj/tage laboras la gelernantoj ? Chu ili havas domlaboron ? Kiel estas la lernejrifto ?*

La oficialaj kurshoroj estas :

Matene: 7-a gxis 12-a por CEG, 7.30 gxis 11.30 por la elementa

Posttagmeze : 15-a gxis 17-a.

Ofte en CEG la gelernantoj estas tre liberaj posttagmeze.

Kutime oni donas taskojn, kiujn la gelernantoj faru hejme.

*Chu ekzistas pedagogia projekto por la lernejo ? Se jes, chu eblas legi ghin ?*

Mi ne komprenas la demandon. Cxu vi povas iomete klarigi gxin ?

*Kiom kostos la lernjaron por chiu lernanto ? Chu estas multaj kiuj ne povos pagi ?*

Ni ne jam ion definitive fiksas. Tamen la kotizo ne povos superi 30 000 F CFA.

Ni jam rekonu, ke multaj ne povos pagi. Vere mi sxatus nian lernejon ege sociala, kie cxuij lernos kaj mangxos senpage, kio ebligos al la kompatindaj infanoj lerni, sed cxu tio ebligos al la lernejo funkciigi se gxi ne havas la necesajn rimedojn ? Nur la adopta sistemo, por kiu vi jam varbis 25 subtenantojn ege helpos. Ni

sxatus doni prioritaton al knabinoj, kiuj ne vizitas lernejon, cxar per la liliputa rimedo la gepatroj elektas cxiam la knabojn el inter tiuj cxi kaj la knabinoj.

En nia lernejo la kotizo de la knabinoj estos malpli ol tiu de la knaboj.

Tiel multaj gepatroj komprenos, ke ankaux la knabinoj rajtas



Il y aura vraisemblablement des changements en septembre.

*Combien d'élèves dans l'école ? Pour les cours de soutien et pour l'école ? Combien de garçons, combien de filles ? Comment feront-ils ?*

Nous ne connaissons pas le nombre d'élèves avant fin septembre. Cependant nous en prévoyons 100 la première année, dans les cours élémentaire et la niveau intermédiaire. Les élèves auront de 3 à 18 ans.

*Qu'est-ce qui sera étudié ?*

Nous appliquerons le programme d'enseignement général du Togo. Il y aura les matières habituelles, comme en France dans les écoles primaires et au collège (CEG). Il y aura également des cours d'esperanto et aussi des cours d'éducation à la paix.

*Combien d'heures/jour les élèves travailleront ? Est-ce qu'ils auront des devoirs à la maison ? Comment s'établit le rythme d'étude ?*

Les cours officiels sont :

Le matin : de 7h à 12 h pour le CEG, de 7h30 à 11h30 pour le primaire.

L'après-midi : de 15h à 17 h

Souvent dans le CEG, les élèves sont très libres le soir. Habituellement on donne des devoirs à faire à la maison.

*Est-ce qu'il existe un projet pédagogique pour l'école ? Si oui, est-il possible d'en prendre connaissance ?*

Je ne comprends pas la demande. Est-ce que tu peux la reformuler ?



*Combien coûte l'année d'étude pour chaque élève ? Est-ce qu'ils y en a beaucoup qui ne peuvent pas payer ?*

Nous n'avons pas encore fixé définitivement le prix. Cependant, la cotisation ne pourra pas dépasser 30 000 F CFA. Nous avons déjà réalisé que beaucoup ne pourront pas payer. Nous aimerions bien que notre école soit très sociale, que tous étudient et mangent gratuitement. Ceci permettrait à des enfants démunis d'étudier, mais est-ce que l'école pourrait fonctionner si elle n'a pas les moyens nécessaires ? Seulement le système de parrainage, pour lequel vous avez mobilisé 25 donateurs va grandement nous aider. Nous aimerions donner une priorité aux filles, qui ne fréquentent pas l'école car, étant donné les moyens minimes des parents, ceux-ci choisissent toujours les garçons. Dans notre école, la cotisation des filles sera moins importante que celle des garçons. Ainsi, de nombreux parents comprendront que les filles aussi ont le droit de s'instruire.

*Les questions sont nombreuses, n'est-ce pas ? Et tous souhaiteraient voir des photos, le moyen le plus parlant pour s'informer !*

Je répondrai à chacune de vos questions.

*A partir de notre ordinateur du moins, il n'est pas facile de vous atteindre.*



klerigxi.

*La demandoj multas, chu ne ? Kaj chiuj dezirus vidi fotojn, la plej parolanta ilo !*

Mi respondos cxiujn viajn demandojn.

*Laŭ nia komputilo, almenaŭ, ne facilas atingi vian Tietº-n sition.*

Cxu vi jam atingis la ttt-pagxon en la nederlanda ? Tie vi vidos fotojn. Mi sentas ke ni havu ttt-pagxon en la franca kaj Esperanto pri nia lernejo. Krome, estos ankaux bonvena iam informilo. Ni vidos.

*Ghis nun, ni serchadas manieron sendi la monon al vi sen taksoj, ankoraŭ ne trovis, kvankam nia banko proponas etan takson. Ni do eble transdonos la monon per iu rekta konto... baldaŭ okazos !*

Bone ! Dankon.

Hans havas sian manieron sendi la monon, kiu rapide alvenas. Eble li klarigu al vi. Eblas ankaux disponigi la monon al Hans, kiu transsendos gxin al Togolando. Vi tamen estas libera elekti la vojon, kiu konvenas al vi.

*Salutu chiujn geamikojn por ni, Mi transdonos.*

*Elkorajn pensojn, kuraghon (sed mi ja scias ke ne mankas al vi) kaj ghis tre baldaŭa revido !*

Dankon pro viaj kuragxigaj vortoj ! Mi profitas la okazon por pliafoje danki vin pro la mono por la arbidoj. Ni jam plantis kelkajn, kaj pluplantos.

Cxion bonan al cxiuj !

gk

Avez-vous déjà été sur le site internet de Hollande ? Il y a des photos dessus. Je suppose que nous aurons une page en français et en esperanto au sujet de notre école. Malgré tout, toute information sera bienvenue. Nous verrons

*Jusqu'à aujourd'hui nous cherchons une manière de vous envoyer l'argent sans taxes. Nous n'avons pas encore trouvé. Bien que la banque propose des frais peu importants. Ni transmettrons donc probablement l'argent par un compte direct... cela sera pour bientôt.*

Très bien ! Merci.

Hans a sa manière d'envoyer l'argent, qui arrive rapidement. Peut-être vous éclairera-t'il. Il est également possible de faire passer l'argent à Hans qui le fera passer au Togo. Vous êtes cependant libre de choisir le moyen qui vous convient le mieux.

*Envoie le bonjour à tous les amis pour nous, Je transmettrai.*

*Pensées affectueuses, courage (mais je sais déjà que tu n'en manques pas) et à très bientôt !*

Merci pour vos encouragements ! J'en profite pour remercier encore une fois pour l'argent pour les arbustes. Ni en avons déjà planté quelques-uns, et nous en planterons d'autres.

Plein de bonnes choses à tous !

gk

